

Rombo di vento o quarto	Rhumb; aire (f) de vent; quart; route (f)
» diretto	Route réduite
Rombo ridotto, rombo del dritto cammino	» droite <i>ou</i> réduite
Rombo corretto rispetto alla deriva	» corrigée de la dérive
Rombo lossodromico	» loxodromique
» ortodromico	» orthodromique
» stimato	» estimée
» falso	Fausse route
<i>Alla via!</i>	<i>À la route!</i>
<i>Dare il rombo</i>	<i>Commander ou donner la route</i>
Rompenti	Brisants
Rompere; infrangere	Briser
Rosa dei venti	Rose des vents <i>ou</i> de com- pas
Rosetta	Rosette; rondelle
Rostro	Éperon
Rotaia	Rail (m)
Rotatorio	Rotatif; rotatoire
Rotazione dei venti	Rotation des vents
Rotta	Route
» composta	» composée
» combinata	» (m) combinée
» diretta	Route directe; cap (m) en route
» magnetica	Route magnétique
Rotta bussola (alla)	Route apparente; route au compas
Rotta corretta (a causa della corrente, della deriva, ecc.)	Route corrigée (à cause du courant, de la dérive, etc.)
Rotta vera	Route vraie
<i>Far rotta</i>	<i>Faire route</i>
<i>Cambiare di rotta</i>	<i>Changer de route</i>